



# Mayahuel

**FICG26**

Festival Internacional  
de Cine en Guadalajara  
Film Festival / México

Viernes 1 de abril de 2011

Año 4 No. 8



## EL CINE INGLÉS

LLEGA AL FICG  
PÁG. 5

## EL MARTIDIO

DE IAN CURTIS  
PÁG. 6





↖

¡Para hoy 1 de abril!  
Secciones en competencia

↗

<b>Largo Mexicano Ficción</b> <ul style="list-style-type: none"><li>→ <b>Asalto al cine</b> de Iria Gómez Concheiro 120 min. TEATRO DIANA. 15:00 hrs.</li><li><b>Al acecho del Leopardo</b>, de Enrique Rentería 95 min. CINEMARK Sala 8. 16:00 hrs. CINEMARK Sala 8 20:15 hrs.</li><li>→ <b>Aquí entre nos</b>, de Patricia Martínez de Velasco TEATRO DIANA. 93 min. 18:00 hrs.</li><li><b>Abolición de la propiedad</b>, de Jesús Magaña 80 min. CINEMARK Sala 8. 18:15 hrs.</li></ul> <b>Largo Iberoamericano Ficción</b> <ul style="list-style-type: none"><li>→ <b>La vigilia</b>, de Augusto Tamayo Perú. 92 min. CINEFORO 19:00 hrs.</li><li>→ <b>Riscado</b>, de Gustavo Pizzi BRASIL. 85 min. CINEMARK Sala 2. 21:00 hrs.</li></ul>	<b>Documental Mexicano</b> <ul style="list-style-type: none"><li><b>Mosca</b>, de Bulmaro Osornio Morales 96 min. CUCSH. 12:00 hrs.</li><li>→ <b>El lugar más pequeño</b>, de Tatiana Huevo 104 min. CUCSH. 18:15 hrs.</li><li><b>Ciudad Rural</b>, de Roberto Canales Sánchez León 96 min. → CINEMAS LUMIERE. 22:10 hrs.</li></ul> <b>Documental Iberoamericano</b> <ul style="list-style-type: none"><li>→ <b>NEWEN MAPUCHE</b>, (La fuerza de la gente de la tierra), de Elena Varela López Chile. 120 min. CINEMARK Sala 5. 15:30 hrs.</li><li>→ <b>Soi Cumbio</b>, de Andrea Yannino Argentina. 75 min. → CINEMARK Sala 5. 18:00 hrs.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>→ <b>Tres Cinchineros</b>, de Roberto Riveros Jiménez Chile. 45 min. <b>Sin ti contigo</b>, de Tuki Jencquel 43 min. → CINEMARK Sala 5. 20:00 hrs.</li></ul> <b>Corto Iberoamericano</b> <p><b>PROGRAMA 3</b> 103 min. CINEMARK Sala 3. 18:00 hrs.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>→ <b>Puede empeorar</b>, de João Tenório. Brasil</li><li><b>Uniformadas</b>, de Irene Zoe Alameda. Brasil</li><li><b>3x3</b>, de Nuno Rocha. Portugal</li><li><b>Yo no quiero volver solo</b>, de Daniel Ribeiro. Brasil</li><li>→ <b>La ducha</b>, de María José San Martín. Chile</li><li><b>Tijereto</b>, de Camila Jiménez Villa. Colombia</li><li><b>Otro ensayo</b>, de Natara Ney. Brasil</li></ul>
---	--	---

↙

↘

Esto y mucho más en: [www.ficg.mx](http://www.ficg.mx)





◀ Nerio Barberis, en la mesa de diálogo "Radiografía de un continente". Foto: Pedro Andrés



▲ Concierto de Ari Brickman en el Foro Expo. Foto: Sara Covarrubias



◀ Función de cine para niños en el Cineforo de la UdeG. Foto: Gonzalo García



◀ César Arco Miranda, ganador del concurso de video "Festival de la Luna". Foto: Michel Amado

▲ Jesús Ibarra, autor del libro *Carmen Montejo, una mujer de altura*. Foto: Bernardo De Niz



tomas



**MÁS** <sup>DE</sup>  
**50**  
**AÑOS** <sup>DE</sup>  
**EXPERIENCIA**  
**EQUIPOS**  
**CINEMATOGRAFICOS**  
**Y AUDIOVISUALES**  
**PARA FESTIVALES,**  
**PREMIERS,**  
**Y CONVENCIONES**



57 · 50 · 07 · 89 - 57 · 50 · 09 · 53  
[www.servicioscinematograficos.com.mx](http://www.servicioscinematograficos.com.mx)







# Una mirada hacia Inglaterra

Plató de la película *The First Grader*, con el director Justin Chadwick en primer plano. Foto: Archivo

El FICG27 recibirá a Reino Unido como el invitado de honor en 2012. Para calentar motores, en la gala de clausura se exhibirá la película *The First Grader*, del director británico Justin Chadwick

ALBERTO SPILLER

Como una mirada hacia la cinematografía británica que el próximo año engalanará el FICG27 como país invitado, esta noche es proyectado el filme *The First Grader*, una cinta que habla de libertad, de esperanza. Una historia para reflexionar sobre la vida, y que nunca es demasiado tarde para hacer las cosas.

El trabajo del director británico Justin Chadwick será exhibido en la clausura del FICG26, al finalizar la entrega del Palmarés a las películas

ganadoras de las secciones en competencia, y de las cuales se conocerá el veredicto horas antes del mediodía de hoy.

*The First Grader* es el último trabajo de Justin Chadwick, actor y director de cine y TV nacido el 6 de diciembre de 1968 en Salford, Inglaterra. Empezó a actuar a los 11 años, pero su primera aparición en pantalla, después de titularse en la Universidad de Leicester, fue un papel en el filme *London kills me*. Actuó también en *The loss of sexual innocence* y en series televisivas como *Heartbeat*, *Dangerfield*, *Dalziel* y *Pascoe*, entre otras.

En 1993 debutó como director en la película para televisión *Family style*, que protagonizó Ewan McGregor. Dirigió y actuó luego en *Shakespeare Shorts*, una serie que explora la historia de los caracteres shakesperianos presentándolos en escenas claves de los episodios en que aparecen. Además dirigió episodios de las series *EastEnders*, *Byker Grove*, *The Bill*, *Spooks*, *Red Cap* y 9 de los 15 episodios de la mini serie *Bleak House*, que ganó el premio al mejor drama serial otorgado por la Academia Británica de Televisión. Esta serie también fue nominada a

dos Golden Globes, 4 Royal Television Society Awards, a 3 Satellite Awards y al Premio de la Crítica Televisiva.

Chadwick fue nominado también a un Emmy Award por la dirección de series, al premio de la Royal Television Society y el premio BAFTA al Mejor Director por la serie *Bleak House*. Entre sus producciones más recientes y anteriores a *The First Grader*, destaca *The other boy*, que se presentó en el Festival Internacional de Berlín en 2008.

## Una historia de vida

Maruge es un ex combatiente Mau Mau que a los 84 años decide entrar a la primaria para aprender a leer. La escena se desarrolla en 2003 en un pequeño pueblo remoto de las montañas en el centro de Kenya, donde, como en el resto del país, los niños están ilusionados por la promesa del gobierno de brindar educación a toda la población.

También el veterano octogenario, después de haber luchado por la libertad de su país, ve en eso la oportunidad de obtener una educación que por largo tiempo le había sido negada, aun si eso significa sentarse en una butaca rodeado por niños de seis años.

La historia describe con humor y vitalidad la relación que se instaura entre el ex combatiente y los compañeros de su clase, con retrospectivas que nos llevan atrás en el tiempo 50 años, cuando Maruge cuenta a sus sorprendidos compañeritos episodios de cuando lucha por la libertad bajo la dominación inglesa. Pero el octogenario aún está luchando, luchando por lo que cree, por su derecho a redimirse de su pasado.

Esta cinta constituye un exitoso testimonio del poder de transformación de la educación. Basado e inspirado en una historia real, a la vez la mayoría de los personajes que actúan son de la vida real. Los niños, que en ocasiones se vuelven las verdaderas estrellas, nunca habían visto una película antes de ser involucrados en el rodaje de este filme. La experiencia es totalmente nueva para ellos, y su entusiasmo y energía se reflejan en la pantalla dando un toque de originalidad y autenticidad a la cinta.

gala

## The First Grader

Abril 1, 19:00 horas

Auditorio Telmex (sólo con invitación)



MARTHA EVA LOERA

Por su voz grave, su forma convulsiva de bailar, sus letras depresivas y suicidas, Ian Curtis, cantante y compositor del grupo Joy Division, es considerado como uno de los principales vocalistas malditos de la historia del rock. Extendió su influencia sobre grupos tan disímiles como Nirvana, Smashing Pumpkins, Nine Inch Nails y The Killers.

Joy Division surgió a finales de los años 70 en Manchester, Gran Bretaña. Su nombre hace referencia a una división militar de los nazis. El grupo estaba integrado, además, por el guitarrista Bernard Albrecht, el bajista Peter Hook y el baterista Stephen Morris. Su música contenía atmósferas siniestras y gélidas, muy influyentes en el posterior rock gótico. El suicidio del líder Ian Curtis, supuso la disolución de la banda, cuyos integrantes formarían posteriormente la banda New Order.

El poeta de la mirada triste se ahorcó en la cocina de su casa de Macclesfield, el 18 de mayo de 1980, cuando sólo tenía 23 años de edad, un poco antes de iniciar su primera gira por Estados Unidos. En aquel

## Ian Curtis en 122 minutos

*Control*, del destacado videoasta Anton Corbijn, clausura la sección Son de Cine

Escena de *Control*.  
Foto: Archivo

sección



entonces ya perfilaba como la nueva sensación del *post punk* británico.

*Control* (2007), de Anton Corbijn, está centrado en la historia de Curtis desde 1973 hasta 1980. Esta pe-

lícula será exhibida hoy, dentro de la sección Son de Cine del FICG26. El largometraje está basado en la biografía escrita por la ex mujer del cantante y da cuenta del conflicto

que él enfrentó por el gran amor que sentía por su esposa y la apasionada relación que tuvo con su amante francesa, sus ataques de epilepsia y su increíble talento.

Sam Riley es el actor que da vida a Ian Curtis. Él realizó un sobresaliente trabajo interpretando al vocalista. En el reparto también participaron: Samantha Morton (Deborah Curtis); Alexandra Maria (Lara Annik Honoré); Joe Anderson (Peter Hook); James Anthony (Pearson Bernard Sumner); Harry Treadaway (Stephen Morris); Craig Parkinson (Tony Wilson) y Toby Kebbell (Rob Gretton).

*Control* es la ópera prima de Anton Corbijn, videoasta que ha trabajado con bandas como Depeche Mode. Este filme fue acreedor, entre otros premios, a la Mención Especial en la Cámara de Oro, el Premio de la Juventud y el Premio Label Europa Cinema en el Festival de Cannes.

### **Control**

**Abril 1, 12:45 horas**  
Cinemark

LUGAR DE EXPERIENCIAS INOLVIDABLES,  
QUE SE LLEVAN A CASA EN EL CORAZÓN.



**Guadalajara**  
El destino de México

Av. Guadalupe 5099, Jardines de Guadalupe, Zapopan, Jalisco, México, Tel. 31251607



# Por un **cine** de **mayor calidad**

El consumo de producciones nacionales pasa por los exhibidores y por la ausencia de políticas públicas que alienten al cine independiente

KARINA ALATORRE

De una sala a otra con su gafete de invitado, participante, industria o prensa, se reunió en el FICG26 el mundo del cine iberoamericano. Se plantearon propuestas, se cocinaron proyectos, se concretaron acuerdos y también se conjuntaron lamentos, pues a decir del actor mexicano Damián Alcázar, en México como en otras partes del mundo se produce mucho cine pero a la luz sale muy poco. “Los exhibidores son dueños de su negocio y nadie los obliga a vender cine mexicano. Ellos tienen principalmente su negocio amarrado con los gringos y punto, porque las autoridades no se quieren hacer cargo. Este tipo de eventos sirven para tener acceso al buen cine, pero también para lamentarnos entre nosotros por nuestra mala suerte”.

De acuerdo con información del Instituto Mexicano de Cinematografía (IMCINE), en el 2010 se produjeron un total de 68 largometrajes, cifra que no coincide con las que se pudieron ver en las salas mexicanas, debido principalmente a la saturación de cine proveniente de Hollywood y cuya solución, de acuerdo con el actor, parece muy lejana.

“Podrían hacerse muchas cosas, por ejemplo, con un concesionario de cine, podría hacer que de sus ocho salas, una con la misma calidad técnica sea exclusiva para cine mexicano, pero la gente privilegia los negocios, aquí con dinero baila el perro”, señaló.

En esto coincide la productora chilena, Tehani Staiger, quien comenta que este fenómeno no sucede sólo en México, sino que es un problema que se repite casi en todo el mundo. “El espacio de la cadena de la producción donde estamos atorados es en la distribución, el claro ejemplo de esto es que en ninguno de los países de la región estamos viendo cine de la propia región. Uno sólo ve este tipo de cine en los festivales y eso representa un gran problema para el productor. No tenemos ninguna posibilidad de hacer cine sustentable”, afirmó la productora de Cinema Chile.

Y queda claro que en el proceso de la producción de cine iberoamericano, el problema

► La productora chilena Tehani Staiger.

Foto: Michel Amado

industria



está en la distribución y exhibición, cuando las pláticas al respecto concluyen siempre en lo mismo: “el cine comercial nos asfixia”, así lo resumió la actriz homenajeada Diana Bracho.

Sin embargo, tanto para la actriz mexicana como para la productora chilena, la solución está básicamente en el fortalecimiento de las redes hispanohablantes.

“Siempre he pensado que hemos dejado de hacer algunas cosas, por ejemplo, fortalecer las redes en la región, nosotros tenemos una región muy grande de habla hispana, tenemos una diversidad increíble en temáticas, en géneros, en directores, en ciclos de cine y además nuestras culturas tienen muchas cosas en común”, aseguró Tehani Staiger.

Por su parte, la destacada productora mexicana Bertha Navarro opina que esta problemática también tiene que ver con un asunto de reflexión por parte del público.

“El público no puede acostumbrarse a que le den una misma cosa, tiene que hacerse ciertas reflexiones como ¿cuántas películas en una sala son de otra parte o de tu país? Tú ves lo que te dan para ver, pero no hay conciencia de eso”, argumentó.

No obstante, para el director portugués Miguel Gonçalves esta situación ya está cambiando en el continente europeo, pues poco a poco se van exhibiendo mayor cantidad de películas independientes y se debe principalmente a un cambio en los hábitos de la gente.

“Creo que debería haber un hábito cultural, ya que esto no sucede solamente en el cine, tiene que ver con la educación, es una cuestión muy importante, hay que enseñar a los niños desde pequeños a ver este cine, a leer libros, llevarlos a museos y desde ahí todo cambia, porque hay toda una producción cultural”, sugirió el director del documental *José y Pilar*.



## close up

# un hombre de tablas

Actor de larguísima trayectoria, Willem Dafoe también fue durante muchos años integrante de una compañía de teatro independiente, donde igual hacía el protagonista que limpiaba los baños o movía la tramoya. Desde hace un tiempo, aplica la misma filosofía de producción al cine, junto a su esposa, Giada Colagrande.

POR VERÓNICA DE SANTOS

## corrupción

La primera película que produjo junto a Giada, *Before it had a name* ["Antes de ser nombrado" sería la traducción], nos fue básicamente arrebatada para su distribución, ilegalmente. Le cambiaron el nombre a *Black Widow* [Viuda negra] e hicieron un corte completamente diferente. Y esto pasa con frecuencia. Hay una muy seria corrupción en el mercado del cine. Es muy difícil enterarte de lo que pasa, digamos, en Estonia cuando estás en Nueva York o Roma. Sólo te enteras de forma atrasada, cuando alguien te dice que ha visto la película pero después de charlar un poco te das cuenta de que en realidad ha visto otra cosa. Nosotros, personalmente, decidimos concentrarnos en hacer una nueva película, pero vemos en esto una gran oportunidad para hablar sobre el lado oscuro de los negocios del cine.

## teatro

Soy más un actor de teatro que un actor de cine, siempre he sido así. Tal vez soy más conocido por las películas, pero de hecho mi experiencia proviene del escenario y todavía trabajo mucho en teatro: mi próxima obra es una pieza de Robert Wilson que se estrenará en julio en Manchester y el año pasado trabajé con Richard Foreman en Nueva York en el Public Theater. Claro, esto requiere más tiempo presencial en un solo lugar.

## independiente

Como productores coincidimos en la idea de hacer cine en una forma que no sea necesariamente mercantil, es decir, no como un producto de entretenimiento. Hay algo de egoísmo en este tipo de cine porque está hecho para nosotros, y la única manera de lograrlo es asegurándonos de hacerlo con responsabilidad y practicidad, sin preocuparnos por cómo lo verá el público, si le complacerá o no, sino porque la factura sea una labor amorosa. Creo que en esto es donde nos conectamos.



▲ Foto: Mónica Hernández

## apariencias

Max Olivier, el protagonista de *A woman* [Una mujer] es un escritor, sí, pero el personaje hace más énfasis en el hecho de que es un hombre que lidia con la percepción pública que se tiene de él: lo que esta mujer ve de él no es en realidad lo que él está viviendo interiormente. Él tiene un secreto del que aún no se libera. La clave de este personaje para mí fue que hay un trecho entre lo que la gente ve y lo que él es en realidad. Las cosas no son como parecen. Supongo que también es algo con lo que lidio yo mismo, pero trato de renunciar a la idea que alguien sepa quién soy yo o me comprenda, prefiero pensar simplemente en un pequeño círculo de amigos y fuera de eso no me enfoco en lo que soy sino en lo que hago. Por lo que respecta a la percepción pública, vivo detrás de los personajes, soy visto sólo por medio de los personajes. No sé si esto sea bueno o malo, pero así lo hago siempre, porque finalmente representan un aspecto de mí mismo.



## FICG26 AGRADECE A SUS PATROCINADORES

